

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
TRANSPORTER SAMOCHODOWY SYMBOL: 19417 EAN/GTIN: 5907451347188

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
CAR TRANSPORTER SYMBOL: 19417 EAN/GTIN: 5907451347188

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
AUTOTRANSPORTER SYMBOL: 19417 EAN/GTIN: 5907451347188

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
AUTODOPRAVNÍK SYMBOL: 19417 EAN/GTIN: 5907451347188

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
TRANSPORTEUR AUTOMOBILE SYMBOLE: 19417 EAN/GTIN: 5907451347188

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
TRASPORTATORE AUTOMOBILISTICO SIMBOLO: 19417 EAN/GTIN: 5907451347188

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
TRANSPORTADOR DE AUTOMÓVILES SÍMBOLO: 19417 EAN/GTIN: 5907451347188

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
AUTOTRANSPORTEUR SYMBOOL: 19417 EAN/GTIN: 5907451347188

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
BILTRANSPORTÖR SYMBOL: 19417 EAN/GTIN: 5907451347188

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΜΕΤΑΦΟΡΕΑΣ ΣΥΜΒΟΛΟ: 19417 EAN/GTIN: 5907451347188

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
TRANSPORTATOR AUTO SIMBOL: 19417 EAN/GTIN: 5907451347188

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
TRANSPORTADOR AUTOMÓVEL SÍMBOLO: 19417 EAN/GTIN: 5907451347188

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
АВТОТРАНСПОРТЪОР СИМБОЛ: 19417 EAN/GTIN: 5907451347188

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TÍPPEK
AUTÓSZÁLLÍTÓ SZIMBÓLUM: 19417 EAN/GTIN: 5907451347188

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
BILTRANSPORTØR SYMBOL: 19417 EAN/GTIN: 5907451347188

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
AUTO DOPRAVNÍK SYMBOL: 19417 EAN/GTIN: 5907451347188

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
AUTOKULJETIN SYMBOLI: 19417 EAN/GTIN: 5907451347188

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
AUTOMOBILIŲ TRANSPORTERIS SIMBOLIS: 19417 EAN/GTIN: 5907451347188

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
AUTOMAŠĪNU TRANSPORTIERIS SIMBOLS: 19417 EAN/GTIN: 5907451347188

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
AUTOTRANSPORTÖÖR SÜMBOL: 19417 EAN/GTIN: 5907451347188

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
AVTOTRANSPORTER SIMBOL: 19417 EAN/GTIN: 5907451347188

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
IOMPRÓIR GLUAISTEÁIN SIOMBOOL: 19417 EAN/GTIN: 5907451347188

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
TRASPORTATUR TAL-KAROZZI SIMBOLU: 19417 EAN/GTIN: 5907451347188

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
AUTOTRANSPORTER SIMBOL: 19417 EAN/GTIN: 5907451347188

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
АВТОТРАНСПОРТЕР СИМБОЛ: 19417 EAN/GTIN: 5907451347188

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovoze / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортер:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

ZASTOSOWANIE I OPIS

Transporter, który zapewni bezpieczną podróż. Dzięki specjalnie zaprojektowanym transporterom pies nie będzie przeszkadzać podczas jazdy i będzie odpowiednio zabezpieczony.

Fotelik jest idealny na wszelkie wyjazdy jako samodzielne, przenośne legowisko dla twojego pupila.

Idealny do wykorzystania w przypadku wszelkich sytuacji, kiedy trzeba przetransportować zwierzę z jednego miejsca w drugie.

Wykonany z wytrzymałego materiału stabilny i sztywny dzięki dwóm bocznym usztywniaczom, które można wyciągnąć i złożyć transporter.

Przestronny i wygodny specjalnie zaprojektowany do bezpiecznego przewożenia zwierząt. Poprawia komfort jazdy Twojego pupila zwiększając przy tym jego bezpieczeństwo.

Fotelik jest prosty w montażu zapinany o fotel i zagłówek, pasuje do każdego auta.

Boczne ścianki wykonane z siatki dla lepszej wentylacji i widoczności. Dodatkowo fotelik posiada z przodu kieszonkę w którą możemy schować smakołyki lub małą zabawkę.

Fotelik posiada również regulowaną smycz bezpieczeństwa, którą podpinamy do szelek lub obroży, zwiększa to bezpieczeństwo naszego pupila szczególnie podczas ostrego hamowania.

FUNKCJĘ FOTELIKA:

- Transporter
- Fotelik samochodowy
- Kojec na wyjazd

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

DANE TECHNICZNE

- System noszenia: uchwyty
- Łatwy w montażu
- Składany
- Posiada z przodu kieszonkę na małe akcesoria
- Uniwersalny rozmiar
- Wymiary: 40cm x 30cm x 22 cm
- Regulowana smycz: 25cm - 40cm
- Regulowane zapięcia do fotela
- Przeznaczenie: transporter, fotelik, kojec

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Przed montażem i użyciem produktu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru..
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Folie stanowiącą opakowanie produktu należy trzymać z dala od dzieci (istnieje ryzyko uduszenia)
- Unikać źródeł ognia: należy unikać kontaktu z ogniem lub urządzeniami generującymi ciepło (może prowadzić do pożaru)
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym,, wysoką wilgotnością, palnymi gazami, rozpuszczalnikami.
- Do czyszczenia używać wilgotnej ściereczki, ewentualnie łagodnego detergentu.

- Nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt:- został uszkodzony, - nie działa prawidłowo, - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Zabrania się używania produktu w przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek jej części.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

APPLICATION AND DESCRIPTION

A carrier that will ensure a safe journey. Thanks to specially designed carriers, the dog will not interfere during the journey and will be properly secured.

The seat is perfect for all trips as a stand-alone, portable bed for your pet.

Perfect for use in any situation where you need to transport your pet from one place to another.

Made of durable material, stable and rigid thanks to two side stiffeners that can be pulled out and the carrier folded.

Spacious and comfortable, specially designed for safe transport of animals. Improves the comfort of your pet's ride while increasing its safety.

The seat is easy to install, fastened to the seat and headrest, and fits any car.

Side walls made of mesh for better ventilation and visibility. Additionally, the seat has a pocket at the front where you can hide treats or a small toy.

The seat also has an adjustable safety leash that can be attached to the harness or collar, which increases the safety of your pet, especially during sharp braking.

SEAT FUNCTION:

Transporter

Car seat

Playpen for travel

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

TECHNICAL DATA

- Carrying system: handles
- Easy to assemble
- Folding
- It has a front pocket for small accessories.
- One size fits all
- Dimensions: 40cm x 30cm x 22cm
- Adjustable leash: 25cm - 40cm
- Adjustable seat fasteners
- Purpose: carrier, seat, playpen

SAFETY INSTRUCTIONS

- Before installing and using the product, please read this instruction manual carefully.
- This product may be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the product and understand the resulting risks.
- Children must not play with the product.
- Cleaning and maintenance may not be performed by children without supervision.
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Keep the foil packaging of the product away from children (risk of suffocation)
- Avoid sources of ignition: avoid contact with flames or heat-generating devices (may cause fire)
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, high humidity, flammable gases, solvents.
- For cleaning, use a damp cloth or a mild detergent.
- Do not use a damaged device.
- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product against further use. Safe operation is no longer possible if the product: - has been damaged, - does not function properly, - has been stored for an extended period under unfavourable conditions or - has been excessively stressed during transport.
- It is prohibited to use the product if any part is damaged.

- Always use the product as intended.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.

The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to text, design and product data without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen, da die Nichtbefolgung der Anweisungen eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG

Eine Transportbox, die eine sichere Reise gewährleistet. Dank speziell entwickelter Transportboxen stört der Hund während der Fahrt nicht und ist gut gesichert.

Der Sitz eignet sich perfekt für alle Reisen als eigenständiges, tragbares Bett für Ihr Haustier.

Perfekt für alle Situationen, in denen Sie Ihr Haustier von einem Ort zum anderen transportieren müssen.

Aus strapazierfähigem Material gefertigt, stabil und verwindungssteif durch zwei seitliche Versteifungen, die herausgezogen und der Träger zusammengeklappt werden kann.

Geräumig und komfortabel, speziell für den sicheren Transport von Tieren konzipiert. Verbessert den Fahrkomfort Ihres Haustieres und erhöht gleichzeitig seine Sicherheit.

Der Sitz lässt sich einfach montieren, wird an Sitzfläche und Kopfstütze befestigt und passt in jedes Auto.

Seitenwände aus Mesh für bessere Belüftung und Sicht. Zusätzlich verfügt der Sitz vorne über eine Tasche, in der Sie Leckerlis oder ein kleines Spielzeug verstecken können.

Der Sitz verfügt außerdem über eine verstellbare Sicherheitsleine, die am Geschirr oder Halsband befestigt werden kann und die Sicherheit Ihres Haustieres insbesondere bei starkem Bremsen erhöht.

SITZFUNKTION:

Transporter

Autositz

Laufstall für unterwegs

TIPP

- Das Gerät ist auf Vollständigkeit der Lieferung und etwaige sichtbare Schäden zu prüfen.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder wenn Sie Schäden aufgrund mangelhafter Verpackung oder Transport feststellen, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

TECHNISCHE DATEN

- Tragesystem: Tragegriffe
- Einfach zu montieren
- Falten
- Es verfügt über eine Vordertasche für kleines Zubehör.
- Einheitsgröße
- Abmessungen: 40 cm x 30 cm x 22 cm
- Verstellbare Leine: 25 cm – 40 cm
- Verstellbare Sitzbefestigungen
- Zweck: Trage, Sitz, Laufstall

SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Installation und Verwendung des Produkts sorgfältig durch.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Lassen Sie Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt liegen. Kinder könnten damit spielen, was gefährlich sein kann.
- Bewahren Sie die Folienverpackung des Produkts außerhalb der Reichweite von Kindern auf (Erstickungsgefahr)
- Zündquellen vermeiden: Kontakt mit Flammen oder wärmeerzeugenden Geräten vermeiden (kann Feuer verursachen)
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, hoher Luftfeuchtigkeit, brennbaren Gasen und Lösungsmitteln.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch oder ein mildes Reinigungsmittel.

- Verwenden Sie kein beschädigtes Gerät.
- Wenn ein sicherer Betrieb nicht mehr möglich ist, stellen Sie die Nutzung ein und sichern Sie das Produkt gegen weitere Verwendung. Ein sicherer Betrieb ist nicht mehr möglich, wenn das Produkt: - beschädigt wurde, - nicht ordnungsgemäß funktioniert, - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde oder - beim Transport übermäßig beansprucht wurde.
- Die Verwendung des Produkts ist verboten, wenn ein Teil beschädigt ist.
- Verwenden Sie das Produkt immer bestimmungsgemäß.



Tipps und Hinweise zum Umgang mit gebrauchten Verpackungen

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgen können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial ist bei einer von den örtlichen Behörden vorgesehenen Sammelstelle abzugeben. Informationen zu den Recyclingmöglichkeiten des Altprodukts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Geräte- und Produktsicherheit.

Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und Produktdaten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane/paní, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu!

Před použitím produktu si prosím přečtěte následující pokyny, abyste zajistili jeho správné používání.

Uchovejte si prosím tuto příručku pro budoucí použití a řiďte se jejími doporučeními, protože nedodržení pokynů může představovat ohrožení života nebo zdraví.

POUŽITÍ A POPIS

Přepravka, která zajistí bezpečnou cestu. Díky speciálně navrženým přeprávkám pes během cesty nepřekáží a bude řádně zajištěn.

Sedadlo je ideální pro všechny cesty jako samostatný, přenosný pelíšek pro vašeho mazlíčka.

Ideální pro použití v jakékoli situaci, kdy potřebujete přepravit svého mazlíčka z jednoho místa na druhé.

Vyrobeno z odolného materiálu, stabilní a pevné díky dvěma bočním výztuhám, které lze vytáhnout a nosič složit.

Prostorný a pohodlný, speciálně navržený pro bezpečnou přepravu zvířat. Zvyšuje pohodlí při jízdě vašeho mazlíčka a zároveň zvyšuje jeho bezpečnost.

Sedačka se snadno instaluje, připevňuje se k sedadlu a opěrce hlavy a pasuje do jakéhokoli auta.

Boční stěny ze síťoviny pro lepší větrání a viditelnost. Sedadlo má navíc vpředu kapsu, kam si můžete schovat pamlsky nebo malou hračku.

Sedačka má také nastavitelné bezpečnostní vodítko, které lze připevnit k postroji nebo obojku, což zvyšuje bezpečnost vašeho mazlíčka, zejména při prudkém brzdění.

FUNKCE SEDADLA:

Přepravce

Autosedačka

Ohrádka na cesty

TIP

- Zařízení je nutné zkontrolovat, zda je kompletní a zda nevykazuje viditelné poškození.
- V případě neúplné dodávky nebo pokud si všimnete poškození v důsledku vadného balení či přepravy, kontaktujte prosím servisní linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Systém nošení: rukojeti
- Snadná montáž
- Skládací
- Má přední kapsu na drobné příslušenství.
- Univerzální velikost pro všechny
- Rozměry: 40 cm x 30 cm x 22 cm
- Nastavitelné vodítko: 25 cm - 40 cm
- Nastavitelné upevňovací prvky sedadla
- Použití: nosič, sedátko, ohrádka

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před instalací a použitím produktu si prosím pečlivě přečtěte tento návod k obsluze.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností či znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí z něj vyplývající rizikům.
- Děti si s výrobkem nesmí hrát.
- Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstávají bez dozoru. Děti by si s nimi mohly začít hrát, což je nebezpečné.
- Uchovávejte fóliový obal výrobku mimo dosah dětí (nebezpečí udušení).
- Vyhněte se zdrojům zapálení: vyhněte se kontaktu s plameny nebo zařízeními generujícími teplo (může způsobit požár).
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, přímým slunečním zářením, vysokou vlhkostí, hořlavými plyny a rozpouštědly.
- K čištění použijte vlhký hadřík nebo jemný čisticí prostředek.
- Nepoužívejte poškozené zařízení.
- Pokud již není bezpečný provoz možný, přestaňte výrobek používat a zajistěte jej proti dalšímu použití. Bezpečný provoz není možný, pokud výrobek: - byl poškozen, - nefunguje správně, - byl delší dobu skladován za nepříznivých podmínek nebo - byl během přepravy nadměrně namáhán.

- Je zakázáno používat výrobek, pokud je jakákoli jeho část poškozena.
- Výrobek vždy používejte k určenému účelu.



TIPY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat ve vašem místním sběrném dvoře.

Použitý obalový materiál by měl být odevzdán na místo určené místními úřady pro sběr odpadu. Informace o možnostech recyklace použitého výrobku poskytne obecní nebo městský úřad.

Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo provádět změny textu, designu a produktových dat bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes pour garantir une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de ses instructions peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

APPLICATION ET DESCRIPTION

Un sac de transport pour un voyage en toute sécurité. Grâce à des sacs spécialement conçus, votre chien ne sera pas gêné pendant le voyage et sera parfaitement attaché.

Le siège est parfait pour tous les voyages en tant que lit autonome et portable pour votre animal de compagnie.

Parfait pour une utilisation dans toutes les situations où vous devez transporter votre animal de compagnie d'un endroit à un autre.

Fabriquée en matériau durable, stable et rigide grâce à deux raidisseurs latéraux qui peuvent être retirés et le support plié.

Spacieux et confortable, spécialement conçu pour le transport sécurisé des animaux. Il améliore le confort de votre animal tout en augmentant sa sécurité.

Le siège est facile à installer, fixé au siège et à l'appui-tête, et s'adapte à n'importe quelle voiture.

Les parois latérales sont en filet pour une meilleure ventilation et une meilleure visibilité. De plus, le siège est doté d'une poche avant où vous pouvez cacher des friandises ou un petit jouet.

Le siège dispose également d'une laisse de sécurité réglable qui peut être attachée au harnais ou au collier, ce qui augmente la sécurité de votre animal, notamment lors de freinages brusques.

FONCTION DU SIÈGE :

Transporteur
siège auto
Parc de voyage

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié quant à l'intégralité de la livraison et à tout dommage visible.
- En cas de livraison incomplète ou si vous constatez des dommages dus à un emballage ou à un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

DONNÉES TECHNIQUES

- Système de transport : poignées
- Facile à assembler
- Pliant
- Il dispose d'une poche avant pour les petits accessoires.
- Taille unique
- Dimensions : 40 cm x 30 cm x 22 cm
- Laisse réglable : 25 cm - 40 cm
- Fixations de siège réglables
- Usage : porte-bébé, siège, parc

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant d'installer et d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre du produit et qu'elles comprennent les risques qui en découlent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien ne peuvent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne soient pas laissés sans surveillance. Les enfants pourraient commencer à jouer avec, ce qui est dangereux.
- Tenir l'emballage en aluminium du produit hors de portée des enfants (risque d'étouffement)
- Éviter les sources d'inflammation : éviter tout contact avec des flammes ou des appareils générant de la chaleur (peut provoquer un incendie)
- Protéger le produit des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, d'une forte humidité, des gaz inflammables, des solvants.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide ou un détergent doux.

- N'utilisez pas un appareil endommagé.
- Si un fonctionnement sûr n'est plus possible, cessez l'utilisation du produit et sécurisez-le contre toute utilisation ultérieure. Un fonctionnement sûr n'est plus possible si le produit : - a été endommagé ; - ne fonctionne pas correctement ; - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ; - a été soumis à des contraintes excessives pendant le transport.
- Il est interdit d'utiliser le produit si une pièce est endommagée.
- Utilisez toujours le produit comme prévu.



CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local.

Les emballages usagés doivent être déposés dans un point de collecte désigné par les autorités locales. Les informations sur les possibilités de recyclage des produits usagés sont fournies par les services municipaux.

Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au texte, à la conception et aux données du produit sans préavis.

Gentile Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguirne le raccomandazioni, poiché il mancato rispetto delle istruzioni può rappresentare un pericolo per la vita o la salute.

APPLICAZIONE E DESCRIZIONE

Un trasportino che garantirà un viaggio sicuro. Grazie ai trasportini appositamente progettati, il cane non interferirà durante il viaggio e sarà adeguatamente protetto.

Il seggiolino è perfetto per tutti i viaggi e può essere utilizzato come cuccia portatile e indipendente per il tuo animale domestico.

Perfetto per l'uso in qualsiasi situazione in cui è necessario trasportare il proprio animale domestico da un luogo all'altro.

Realizzato in materiale durevole, stabile e rigido grazie ai due rinforzi laterali estraibili e al trasportino ripiegabile.

Spazioso e confortevole, progettato appositamente per il trasporto sicuro degli animali. Migliora il comfort del tuo animale domestico durante il viaggio, aumentandone al contempo la sicurezza.

Il seggiolino è facile da installare, si fissa al sedile e al poggiatesta ed è adatto a qualsiasi auto.

Pareti laterali in rete per una migliore ventilazione e visibilità. Inoltre, il seggiolino ha una tasca anteriore dove puoi nascondere dolcetti o un piccolo giocattolo.

Il seggiolino è dotato anche di un guinzaglio di sicurezza regolabile che può essere agganciato all'imbracatura o al collare, aumentando la sicurezza del tuo animale domestico, soprattutto in caso di frenate brusche.

FUNZIONE DEL SEDILE:

Trasportatore

Seggiolino auto

Recinto per il viaggio

MANCIA

- È necessario controllare l'apparecchio per verificare la completezza della fornitura e l'assenza di danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o se si notano danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, si prega di contattare la hotline del servizio clienti.

DATI TECNICI

- Sistema di trasporto: maniglie
- Facile da montare
- Pieghevole
- Ha una tasca frontale per piccoli accessori.
- Una taglia unica per tutti
- Dimensioni: 40 cm x 30 cm x 22 cm
- Guinzaglio regolabile: 25 cm - 40 cm
- Chiusure regolabili del sedile
- Scopo: trasportino, seggiolino, box

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Prima di installare e utilizzare il prodotto, leggere attentamente il presente manuale di istruzioni.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza o conoscenza, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e comprendano i rischi che ne derivano.
- I bambini non devono giocare con il prodotto.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.
- Assicuratevi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocarci, il che è pericoloso.
- Tenere la confezione in alluminio del prodotto lontano dalla portata dei bambini (rischio di soffocamento)
- Evitare fonti di accensione: evitare il contatto con fiamme o dispositivi che generano calore (può provocare un incendio)
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce solare diretta, elevata umidità, gas infiammabili, solventi.
- Per la pulizia, utilizzare un panno umido o un detergente delicato.
- Non utilizzare un dispositivo danneggiato.

- Se non è più possibile un funzionamento sicuro, interrompere l'uso e proteggere il prodotto da un ulteriore utilizzo. Il funzionamento sicuro non è più possibile se il prodotto: - è stato danneggiato, - non funziona correttamente, - è stato conservato per un periodo prolungato in condizioni sfavorevoli o - è stato sottoposto a sollecitazioni eccessive durante il trasporto.
- È vietato utilizzare il prodotto se una qualsiasi delle sue parti risulta danneggiata.
- Utilizzare il prodotto sempre come previsto.



CONSIGLIE INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato a un punto di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Informazioni sulle possibilità di riciclaggio del prodotto usato sono fornite dall'ufficio comunale.

Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali sulla sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati del prodotto senza preavviso.

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar el uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguir sus instrucciones puede suponer una amenaza para la vida o la salud.

SOLICITUD Y DESCRIPCIÓN

Un transportín que garantiza un viaje seguro. Gracias a sus transportines especialmente diseñados, el perro no interferirá durante el viaje y estará bien sujeto.

El asiento es perfecto para todos los viajes como cama portátil independiente para su mascota.

Perfecto para usar en cualquier situación en la que necesites transportar a tu mascota de un lugar a otro.

Fabricado en material duradero, estable y rígido gracias a dos refuerzos laterales que se pueden extraer y plegar.

Espacioso y cómodo, especialmente diseñado para el transporte seguro de animales. Mejora la comodidad del viaje de tu mascota y aumenta su seguridad.

El asiento es fácil de instalar, se fija al asiento y al reposacabezas y se adapta a cualquier coche.

Paredes laterales de malla para una mejor ventilación y visibilidad. Además, el asiento cuenta con un bolsillo delantero para guardar golosinas o un juguete pequeño.

El asiento también tiene una correa de seguridad ajustable que se puede sujetar al arnés o al collar, lo que aumenta la seguridad de su mascota, especialmente durante frenadas bruscas.

FUNCIÓN DEL ASIENTO:

Transportador

Asiento de coche

Parque infantil para viajes

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en el envío y que no presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o si observa daños debidos a un embalaje o transporte defectuoso, póngase en contacto con la línea directa de servicio técnico.

DATOS TÉCNICOS

- Sistema de transporte: asas
- Fácil de montar
- Plegable
- Tiene un bolsillo frontal para pequeños accesorios.
- Talla única
- Dimensiones: 40cm x 30cm x 22cm
- Correa ajustable: 25cm - 40cm
- Cierres de asiento ajustables
- Propósito: portador, asiento, parque infantil

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Antes de instalar y utilizar el producto, lea atentamente este manual de instrucciones.
- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimientos, siempre que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del producto y comprendan los riesgos resultantes.
- Los niños no deben jugar con el producto.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños podrían empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Mantenga el embalaje de aluminio del producto fuera del alcance de los niños (riesgo de asfixia).
- Evitar fuentes de ignición: evitar el contacto con llamas o dispositivos generadores de calor (puede provocar incendio).
- Proteger el producto de temperaturas extremas, luz solar directa, humedad alta, gases inflamables y disolventes.
- Para limpiar, utilice un paño húmedo o un detergente suave.
- No utilice un dispositivo dañado.

- Si ya no es posible un funcionamiento seguro, suspenda su uso y asegure el producto para evitar su uso posterior. El funcionamiento seguro dejará de ser posible si el producto: - ha sufrido daños, - no funciona correctamente, - ha permanecido almacenado durante un período prolongado en condiciones desfavorables, o - ha sido sometido a una tensión excesiva durante el transporte.
- Está prohibido utilizar el producto si alguna parte está dañada.
- Utilice siempre el producto según lo previsto.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La oficina municipal o municipal proporciona información sobre las posibilidades de reciclaje del producto usado.

El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales sobre seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y los datos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, Dank u wel voor uw aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier kunt gebruiken.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Het niet opvolgen van de instructies kan levensgevaarlijk of gevaarlijk zijn voor de gezondheid.

TOEPASSING EN BESCHRIJVING

Een draagtas die een veilige reis garandeert. Dankzij speciaal ontworpen draagtassen zal de hond niet in de weg zitten tijdens de reis en zit hij goed vast.

De stoel is ideaal voor alle reizen en kan als zelfstandig, draagbaar bed voor uw huisdier worden gebruikt.

Ideaal voor gebruik in situaties waarin u uw huisdier van de ene naar de andere plek moet vervoeren.

Gemaakt van duurzaam materiaal, stabiel en stevig dankzij twee zijverstevingen die kunnen worden uitgetrokken en de drager kan worden opgevouwen.

Ruim en comfortabel, speciaal ontworpen voor het veilig vervoeren van dieren. Verbetert het comfort van de rit van uw huisdier en verhoogt tegelijkertijd de veiligheid.

Het autostoeltje is eenvoudig te installeren, wordt aan de stoel en hoofdsteun bevestigd en past in iedere auto.

Zijwanden van mesh voor betere ventilatie en zichtbaarheid. Bovendien heeft het zitje een vakje aan de voorkant waar je snacks of een klein speeltje in kunt verstoppert.

De stoel is bovendien voorzien van een verstelbare veiligheidsriem die aan het harnas of de halsband kan worden bevestigd. Zo wordt de veiligheid van uw huisdier vergroot, vooral bij abrupt remmen.

STOELFUNCTIE:

Transporter
Autostoel
Box voor op reis

TIP

- Controleer of het apparaat compleet is geleverd en of er geen zichtbare schade is.
- Indien de levering niet compleet is of indien u schade constateert door gebrekkige verpakking of transport, neem dan contact op met de servicehotline.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Draagsysteem: handgrepen
- Eenvoudig te monteren
- Vouwen
- Het heeft een voorvak voor kleine accessoires.
- Eén maat past iedereen
- Afmetingen: 40 cm x 30 cm x 22 cm
- Verstelbare riem: 25cm - 40cm
- Verstelbare stoelbevestigingen
- Doel: drager, stoel, box

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product installeert en gebruikt.
- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de daaruit voortvloeiende risico's begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmateriaal niet onbeheerd wordt achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk kan zijn.
- Houd de folie verpakking van het product buiten bereik van kinderen (verstikkingsgevaar)
- Vermijd ontstekingsbronnen: vermijd contact met vlammen of warmtgenererende apparaten (kan brand veroorzaken)
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, hoge luchtvochtigheid, brandbare gassen en oplosmiddelen.
- Gebruik voor het schoonmaken een vochtige doek of een mild schoonmaakmiddel.
- Gebruik geen beschadigd apparaat.

- Als veilig gebruik niet langer mogelijk is, stop dan met het gebruik en beveilig het product tegen verder gebruik. Veilig gebruik is niet langer mogelijk als het product: - beschadigd is, - niet goed functioneert, - gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen of - tijdens het transport overmatig is belast.
- Het is verboden het product te gebruiken indien een onderdeel beschadigd is.
- Gebruik het product altijd zoals bedoeld.



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden ingeleverd bij een door de gemeente aangewezen afvalinzamelpunt. Informatie over de mogelijkheden voor recycling van het gebruikte product wordt verstrekt door de gemeente of het stadskantoor.

Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen op het gebied van de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de productgegevens.

Bäste herr eller fru, tack för att du köpt vår produkt!

Innan du använder produkten, läs följande instruktioner för att säkerställa att produkten används korrekt.

Spara denna manual för framtida bruk och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa instruktionerna kan utgöra en fara för liv eller hälsa.

ANVÄNDNING OCH BESKRIVNING

En bärsele som garanterar en säker resa. Tack vare specialdesignade bärselar kommer hunden inte att störa under resan och kommer att vara ordentligt fastspänd.

Sitsen är perfekt för alla resor som en fristående, bärbar säng för ditt husdjur.

Perfekt för användning i alla situationer där du behöver transportera ditt husdjur från en plats till en annan.

Tillverkad av slitstarkt material, stabil och styv tack vare två sidoförstyvningar som kan dras ut och fällas ihop.

Rymlig och bekväm, speciellt utformad för säker transport av djur. Förbättrar komforten för ditt husdjurs åktur samtidigt som den ökar säkerheten.

Sätet är enkelt att installera, fästs på sätet och nackstödet och passar alla bilar.

Sidoväggar av nät för bättre ventilation och sikt. Dessutom har sitsen en ficka framtill där du kan gömma godis eller en liten leksak.

Sitsen har också ett justerbart säkerhetskoppel som kan fästas i selen eller halsbandet, vilket ökar säkerheten för ditt husdjur, särskilt vid kraftiga inbromsningar.

SÄTESFUNKTION:

Transportör
Bilbarnstol
Lekhage för resor

DRICKS

- Apparaten måste kontrolleras för leveransens fullständighet och för synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller om du upptäcker skador på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta kundtjänst.

TEKNISKA DATA

- Bärsystem: handtag
- Lätt att montera
- Hopfällbar
- Den har en framficka för små tillbehör.
- En storlek passar alla
- Mått: 40 cm x 30 cm x 22 cm
- Justerbart koppel: 25 cm - 40 cm
- Justerbara sitsfästen
- Användningsområde: bärsele, sittplats, lekhage

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Läs noggrant igenom denna bruksanvisning innan du installerar och använder produkten.
- Denna produkt får användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskap, förutsatt att de övervakas eller har instruerats i säker användning av produkten och förstår de risker som uppstår.
- Barn får inte leka med produkten.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan uppsikt. Barn kan börja leka med det, vilket är farligt.
- Förvara produktens folieförpackning utom räckhåll för barn (kvävningsrisk)
- Undvik antändningskällor: undvik kontakt med öppen låga eller värmealstrande apparater (kan orsaka brand)
- Skydda produkten mot extrema temperaturer, direkt solljus, hög luftfuktighet, brandfarliga gaser och lösningsmedel.
- För rengöring, använd en fuktig trasa eller ett milt rengöringsmedel.
- Använd inte en skadad enhet.
- Om säker drift inte längre är möjlig, avbryt användningen och säkra produkten mot vidare användning. Säker drift är inte längre möjlig om produkten: - har skadats, - inte fungerar korrekt, - har lagrats under en längre tid under ogynnsamma förhållanden eller - har utsatts för alltför stora påfrestningar under transport.
- Det är förbjudet att använda produkten om någon del är skadad.

- Använd alltid produkten som avsedd.



TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄND FÖRPACKNING

Förpackningen är tillverkad av miljövänliga material som kan kasseras på din lokala återvinningscentral.

Använd förpackningsmaterial ska lämnas till en av lokala myndigheter utsedd återvinningsstation. Information om möjligheterna att återvinna den använda produkten tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.

Produkten uppfyller europeiska och nationella krav på säkerhet för apparater och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i text, design och produktdata utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις ακόλουθες οδηγίες για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του.

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Ένα μεταφορικό μέσο που θα εξασφαλίσει ένα ασφαλές ταξίδι. Χάρη στα ειδικά σχεδιασμένα μεταφορικά μέσα, ο σκύλος δεν θα ενοχλεί κατά τη διάρκεια του ταξιδιού και θα είναι σωστά ασφαλισμένος.

Το κάθισμα είναι ιδανικό για όλα τα ταξίδια ως αυτόνομο, φορητό κρεβάτι για το κατοικίδιό σας.

Ιδανικό για χρήση σε κάθε περίπτωση που χρειάζεται να μεταφέρετε το κατοικίδιό σας από το ένα μέρος στο άλλο.

Κατασκευασμένο από ανθεκτικό υλικό, σταθερό και άκαμπτο χάρη σε δύο πλευρικά ενισχυτικά στοιχεία που μπορούν να τραβηχτούν προς τα έξω και να διπλωθεί ο φορέας.

Ευρύχωρο και άνετο, ειδικά σχεδιασμένο για ασφαλή μεταφορά ζώων. Βελτιώνει την άνεση της βόλτας του κατοικίδιου ζώου σας, ενώ παράλληλα αυξάνει την ασφάλειά του.

Το κάθισμα είναι εύκολο στην εγκατάσταση, στερεώνεται στο κάθισμα και στο προσκέφαλο και ταιριάζει σε οποιοδήποτε αυτοκίνητο.

Πλευρικά τοιχώματα από πλέγμα για καλύτερο αερισμό και ορατότητα. Επιπλέον, το κάθισμα διαθέτει μια τσέπη στο μπροστινό μέρος όπου μπορείτε να κρύψετε λιχουδιές ή ένα μικρό παιχνίδι.

Το κάθισμα διαθέτει επίσης ρυθμιζόμενο λουρί ασφαλείας που μπορεί να στερεωθεί στην ζώνη ή στο κολάρο, γεγονός που αυξάνει την ασφάλεια του κατοικίδιου ζώου σας, ειδικά κατά το απότομο φρενάρισμα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ:

Μεταφορέας

Κάθισμα αυτοκινήτου

Παιδικό πάρκο για ταξίδια

ΑΚΡΟ

- Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί για την πληρότητα της παράδοσης και για τυχόν ορατές ζημιές.
- Σε περίπτωση ελλιπούς παράδοσης ή εάν παρατηρήσετε ζημιά λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης πελατών.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

- Σύστημα μεταφοράς: λαβές
- Εύκολη συναρμολόγηση
- Πτυσσόμενος
- Διαθέτει μπροστινή τσέπη για μικρά αξεσουάρ.
- Ένα μέγεθος ταιριάζει σε όλους
- Διαστάσεις: 40cm x 30cm x 22cm
- Ρυθμιζόμενο λουρί: 25cm - 40cm
- Ρυθμιζόμενα κουμπώματα καθίσματος
- Σκοπός: φορέας, κάθισμα, παρκοκρέβατο

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση του προϊόντος, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.
- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που προκύπτουν.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν επιτρέπεται να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν μένουν χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Κρατήστε τη συσκευασία αλουμινίου του προϊόντος μακριά από παιδιά (κίνδυνος ασφυξίας)
- Αποφύγετε πηγές ανάφλεξης: αποφύγετε την επαφή με φλόγες ή συσκευές που παράγουν θερμότητα (μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά)
- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, άμεσο ηλιακό φως, υψηλή υγρασία, εύφλεκτα αέρια, διαλύτες.
- Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.

- Μην χρησιμοποιείτε συσκευή που έχει υποστεί ζημιά.
- Εάν η ασφαλής λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή, διακόψτε τη χρήση και ασφαλίστε το προϊόν από περαιτέρω χρήση. Η ασφαλής λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή εάν το προϊόν: - έχει υποστεί ζημιά, - δεν λειτουργεί σωστά, - έχει αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα υπό δυσμενείς συνθήκες ή - έχει υποστεί υπερβολική καταπόνηση κατά τη μεταφορά.
- Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος εάν κάποιο εξάρτημα είναι κατεστραμμένο.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν όπως προβλέπεται.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδονται σε σημείο διάθεσης αποβλήτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες ανακύκλωσης του χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το δημοτικό ή δημοτικό γραφείο.

Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις σχετικά με την ασφάλεια των συσκευών και των προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχεδιασμό και τα δεδομένα προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate Domnule sau Stimate Doamnă, vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru a asigura utilizarea corectă a acestuia.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe ulterioare și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea instrucțiunilor sale poate reprezenta un pericol pentru viață sau sănătate.

APLICARE ȘI DESCRIERE

Un transportor care va asigura o călătorie sigură. Datorită transportorilor special concepuți, câinele nu va interfera în timpul călătoriei și va fi fixat corespunzător.

Scaunul este perfect pentru toate călătoriile, ca pat portabil și independent pentru animalul dvs. de companie.

Perfect pentru utilizare în orice situație în care trebuie să vă transportați animalul de companie dintr-un loc în altul.

Fabricat din material durabil, stabil și rigid datorită celor două rigidizări laterale care pot fi trase afară și pot plia suportul.

Spațios și confortabil, special conceput pentru transportul în siguranță al animalelor. Îmbunătățește confortul călătoriei animalului dvs. de companie, sporindu-i în același timp siguranța.

Scaunul este ușor de instalat, se fixează pe scaun și tetieră și se potrivește oricărei mașini.

Pereți laterali din plasă pentru o ventilație și o vizibilitate mai bună. În plus, scaunul are un buzunar în față unde puteți ascunde dulciuri sau o jucărie mică.

Scaunul are și o lesă de siguranță reglabilă care poate fi atașată la ham sau la zgardă, ceea ce crește siguranța animalului dvs. de companie, în special în timpul frânărilor bruște.

FUNCȚIA SCAUNULUI:

Transportor

Scaun auto

Tarc de joacă pentru călătorii

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru a verifica dacă este complet livrat și dacă prezintă orice deteriorări vizibile.
- În cazul unei livrări incomplete sau dacă observați daune cauzate de ambalajul sau transportul defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de asistență.

DATE TEHNICE

- Sistem de transport: mânăre
- Ușor de asamblat
- Pliere
- Are un buzunar frontal pentru accesorii mici.
- Mărime universală
- Dimensiuni: 40cm x 30cm x 22cm
- Lesă reglabilă: 25cm - 40cm
- Elemente de fixare reglabile pentru scaune
- Scop: transportor, scaun, țarc de joacă

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Înainte de a instala și utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni.
- Acest produs poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență sau cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate sau să fi fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a produsului și să înțeleagă riscurile care rezultă din acestea.
- Copiii nu trebuie să se joace cu produsul.
- Curățarea și întreținerea nu pot fi efectuate de către copii fără supraveghere.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii se pot juca cu ele, ceea ce este periculos.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor ambalajul din folie al produsului (risc de sufocare)
- Evitați sursele de aprindere: evitați contactul cu flăcări sau dispozitive generatoare de căldură (poate provoca incendiu)
- Protejați produsul de temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, umiditate ridicată, gaze inflamabile, solvenți.
- Pentru curățare, folosiți o cârpă umedă sau un detergent blând.
- Nu utilizați un dispozitiv deteriorat.

- Dacă funcționarea în siguranță nu mai este posibilă, întrerupeți utilizarea și asigurați produsul împotriva utilizării ulterioare. Funcționarea în siguranță nu mai este posibilă dacă produsul: - a fost deteriorat, - nu funcționează corect, - a fost depozitat pentru o perioadă lungă de timp în condiții nefavorabile sau - a fost solicitat excesiv în timpul transportului.
- Este interzisă utilizarea produsului dacă vreo piesă este deteriorată.
- Folosiți întotdeauna produsul conform destinației sale.



SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJELELOR FOLOSITE

Ambalajul este fabricat din materiale ecologice care pot fi eliminate la centrul local de reciclare.

Materialele de ambalare folosite trebuie livrate la un punct de eliminare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informații privind posibilitățile de reciclare a produsului folosit sunt furnizate de către primărie sau primărie.

Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a modifica textul, designul și datele despre produs fără notificare prealabilă.

Prezado(a) senhor(a), obrigado(a) por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as seguintes instruções para garantir o uso correto do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento destas instruções pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO

Uma caixa de transporte que garante uma viagem segura. Graças às caixas de transporte especialmente projetadas, o cão não interferirá durante a viagem e estará devidamente protegido.

O assento é perfeito para todas as viagens como uma cama portátil e independente para seu animal de estimação.

Perfeito para uso em qualquer situação em que você precise transportar seu animal de estimação de um lugar para outro.

Feito de material durável, estável e rígido graças aos dois reforços laterais que podem ser puxados para fora e o suporte dobrado.

Espaçoso e confortável, especialmente projetado para o transporte seguro de animais. Melhora o conforto do seu pet durante o transporte, aumentando sua segurança.

O assento é fácil de instalar, fixado ao assento e ao encosto de cabeça e se adapta a qualquer carro.

Paredes laterais em tela para melhor ventilação e visibilidade. Além disso, o assento possui um bolso frontal onde você pode esconder petiscos ou um pequeno brinquedo.

O assento também possui uma guia de segurança ajustável que pode ser presa ao peitoral ou à coleira, o que aumenta a segurança do seu animal de estimação, especialmente durante freadas bruscas.

FUNÇÃO DO ASSENTO:

Transportador

Cadeirinha de carro

Cercadinho para viagem

DICA

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e a qualquer dano visível.
- Em caso de entrega incompleta ou se notar danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de atendimento.

DADOS TÉCNICOS

- Sistema de transporte: alças
- Fácil de montar
- Dobrável
- Possui um bolso frontal para pequenos acessórios.
- Tamanho único
- Dimensões: 40 cm x 30 cm x 22 cm
- Coleira ajustável: 25cm - 40cm
- Fixadores de assento ajustáveis
- Finalidade: transportadora, assento, cercadinho

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Antes de instalar e usar o produto, leia atentamente este manual de instruções.
- Este produto pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas sobre o uso seguro do produto e compreendam os riscos resultantes.
- Crianças não devem brincar com o produto.
- A limpeza e a manutenção não podem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem supervisão. Crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso.
- Mantenha a embalagem de alumínio do produto longe de crianças (risco de sufocamento)
- Evite fontes de ignição: evite contato com chamas ou dispositivos geradores de calor (pode causar incêndio)
- Proteja o produto de temperaturas extremas, luz solar direta, alta umidade, gases inflamáveis e solventes.
- Para limpeza, utilize um pano úmido ou detergente neutro.
- Não utilize um dispositivo danificado.

- Se a operação segura não for mais possível, interrompa o uso e proteja o produto contra uso posterior. A operação segura não será mais possível se o produto: - tiver sido danificado, - não funcionar corretamente, - tiver sido armazenado por um longo período em condições desfavoráveis ou - tiver sido submetido a esforços excessivos durante o transporte.
- É proibido utilizar o produto caso alguma parte esteja danificada.
- Utilize sempre o produto conforme as instruções.



DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE GESTÃO DE EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue em um ponto de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Informações sobre as possibilidades de reciclagem do produto usado são fornecidas pela prefeitura ou escritório municipal.

O produto atende aos requisitos europeus e nacionais de segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим Ви, че закупихте нашия продукт!

Преди употреба на продукта, моля, прочетете следните инструкции, за да осигурите правилната му употреба.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте препоръките му, тъй като неспазването на инструкциите може да представлява заплаха за живота или здравето.

ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ

Превозно средство, което ще осигури безопасно пътуване. Благодарение на специално проектираните превозни средства, кучето няма да пречи по време на пътуването и ще бъде правилно обезопасено.

Седалката е идеална за всякакви пътувания като самостоятелно, преносимо легло за вашия домашен любимец.

Идеален за употреба във всяка ситуация, в която трябва да транспортирате домашния си любимец от едно място на друго.

Изработена от издръжлив материал, стабилна и твърда благодарение на два странични укрепващи елемента, които могат да се издърпат и да се сгъне.

Просторен и удобен, специално проектиран за безопасно транспортиране на животни. Подобрява комфорта на пътуването на вашия домашен любимец, като същевременно увеличава неговата безопасност.

Седалката е лесна за монтаж, закрепва се към седалката и облегалката за глава и е подходяща за всеки автомобил.

Странични стени от мрежа за по-добра вентилация и видимост. Освен това, седалката има джоб отпред, където можете да скриете лакомства или малка играчка.

Седалката разполага и с регулируема предпазна каишка, която може да се прикрепя към колана или нашийника, което повишава безопасността на вашия домашен любимец, особено при рязко спиране.

ФУНКЦИЯ НА СЕДАЛКАТА:

Транспортър
Столче за кола
Кошарка за пътуване

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за пълнота на доставката и за евентуални видими повреди.
- В случай на непълна доставка или ако забележите повреди, причинени от неправилна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване на клиенти.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Система за носене: дръжки
- Лесен за сглобяване
- Сгъване
- Има преден джоб за малки аксесоари.
- Един размер за всички
- Размери: 40 см x 30 см x 22 см
- Регулируема каишка: 25 см - 40 см
- Регулируеми закопчалки за седалки
- Предназначение: кошара, седалка, кошара за игра

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Преди да инсталирате и използвате продукта, моля, прочетете внимателно това ръководство за употреба.
- Този продукт може да се използва от деца на 8 и повече години, както и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или без опит или знания, при условие че са под наблюдение или са инструктирани за безопасната употреба на продукта и разбират произтичащите от това рискове.
- Децата не трябва да играят с продукта.
- Почистването и поддръжката не могат да се извършват от деца без надзор.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно.
- Пазете фолиото на продукта далеч от деца (риск от задушаване).
- Избягвайте източници на запалване: избягвайте контакт с пламъци или устройства, генериращи топлина (може да причини пожар)
- Пазете продукта от екстремни температури, пряка слънчева светлина, висока влажност, запалими газове, разтворители.
- За почистване използвайте влажна кърпа или мек препарат.
- Не използвайте повредено устройство.

- Ако безопасната работа вече не е възможна, прекратете употребата и обезопасете продукта срещу по-нататъшна употреба. Безопасната работа вече не е възможна, ако продуктът: - е повреден, - не функционира правилно, - е бил съхраняван продължителен период при неблагоприятни условия или - е бил прекомерно натоварен по време на транспортиране.
- Забранено е използването на продукта, ако някоя от частите му е повредена.
- Винаги използвайте продукта по предназначение.



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е изработена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваните опаковъчни материали трябва да се предадат в пункт за изхвърляне на отпадъци, определен от местните власти. Информация за възможностите за рециклиране на използвания продукт се предоставя от общинската или градската служба.

Продуктът отговаря на европейските и националните изисквания за безопасност на устройствата и продуктите. Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket választotta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használata érdekében.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából, és kövesse az abban foglalt ajánlásokat, mivel az utasítások be nem tartása életveszélyt vagy egészséget veszélyeztethet.

ALKALMAZÁS ÉS LEÍRÁS

Egy hordozó, amely biztonságos utazást biztosít. A speciálisan kialakított hordozóknak köszönhetően a kutya nem zavarja az utazást, és megfelelően rögzítve lesz.

Az ülés tökéletes minden utazáshoz, önálló, hordozható fekhelyként szolgál kedvence számára.

Tökéletesen használható bármilyen helyzetben, amikor kedvencét egyik helyről a másikra kell szállítania.

Tartós anyagból készült, stabil és merev a két kihúzható oldalsó merevítőnek köszönhetően, amelyekkel a hordozó összecusukható.

Tágas és kényelmes, kifejezetten állatok biztonságos szállítására tervezve. Növeli kedvence utazásának kényelmét, miközben növeli biztonságát.

Az ülés könnyen felszerelhető, rögzíthető az üléshez és a fejtámlához, és bármilyen autóba illeszkedik.

Hálós oldalfalak a jobb szellőzés és kilátás érdekében. Ezenkívül az ülés elején egy zseb található, ahová jutalomfalatokat vagy egy apró játékot rejthet.

Az üléshez állítható biztonsági póráz is tartozik, amely a hámoz vagy a nyakörvhöz rögzíthető, ami növeli kedvence biztonságát, különösen hirtelen fékezéskor.

ÜLÉS FUNKCIÓJA:

Szállítmányozó

Autósülés

Játszótér utazáshoz

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás teljessége és az esetleges látható sérülések szempontjából.
- Hiányos szállítás esetén, vagy ha hibás csomagolás vagy szállítás miatti sérülést észlel, kérjük, hívja az ügyfélszolgálatot.

MŰSZAKI ADATOK

- Hordozórendszer: fogantyúk
- Könnyen összeszerelhető
- Összecusukható
- Van egy elülső zsebe az apró kiegészítőknek.
- Egy méret mindenkinek megfelel
- Méretek: 40 cm x 30 cm x 22 cm
- Állítható póráz: 25cm - 40cm
- Állítható ülésrögzítők
- Felhasználási cél: hordozó, ülés, játszótér

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A termék telepítése és használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.
- Ezt a terméket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy eligazítást kaptak a termék biztonságos használatáról, és megértik az ebből eredő kockázatokat.
- Gyermekek nem játszhatnak a termékkel.
- A tisztítást és karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagokat ne hagyja felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek velük játszani, ami veszélyes.
- A termék fóliacsomagolását tartsa távol gyermekektől (fulladásveszély)
- Kerülje a gyújtóforrásokat: kerülje a lánggal vagy hőt termelő eszközökkel való érintkezést (tüzet okozhat)
- Óvja a terméket a szélsőséges hőmérsékletektől, közvetlen napfénytől, magas páratartalomtól, gyúlékony gázoktól, oldószerektől.
- Tisztításhoz használjon nedves ruhát vagy enyhe mosószert.
- Ne használjon sérült készüléket.

- Ha a biztonságos üzemeltetés már nem lehetséges, hagyja abba a használatát, és biztosítsa a terméket a további használat ellen. A biztonságos üzemeltetés már nem lehetséges, ha a termék: - megsérült, - nem működik megfelelően, - hosszabb ideig kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy - szállítás közben túlzott igénybevételnek volt kitéve.
- Tilos a termék használata, ha bármelyik alkatrésze sérült.
- A terméket mindig rendeltetésszerűen használja.



TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁS KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagot a helyi önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre kell leadni. A használt termék újrahasznosítási lehetőségeiről a városi vagy önkormányzati hivatal ad felvilágosítást.

A termék megfelel az eszközök és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot, hogy a szöveget, a dizájnt és a termékadatokat előzetes értesítés nélkül megváltoztassuk.

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Læs venligst følgende instruktioner, inden du bruger produktet, for at sikre korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til senere brug, og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse af instruktionerne kan udgøre en fare for liv eller helbred.

ANVENDELSE OG BESKRIVELSE

En transportkasse, der sikrer en sikker rejse. Takket være specialdesignede transportkasser vil hunden ikke forstyrre under rejsen og vil være ordentligt fastgjort.

Sædet er perfekt til alle ture som en fritstående, bærbar seng til dit kæledyr.

Perfekt til brug i enhver situation, hvor du har brug for at transportere dit kæledyr fra et sted til et andet.

Lavet af slidstærkt materiale, stabil og stiv takket være to sidestivere, der kan trækkes ud og bæreren foldes sammen.

Rummelig og komfortabel, specielt designet til sikker transport af dyr. Forbedrer komforten i dit kæledyrs transport og øger samtidig sikkerheden.

Sædet er nemt at installere, fastgøres til sædet og nakkestøtten og passer til enhver bil.

Sidevægge lavet af net for bedre ventilation og udsyn. Derudover har sædet en lomme foran, hvor du kan gemme godbidder eller et lille legetøj.

Sædet har også en justerbar sikkerhedslinje, der kan fastgøres til selen eller halsbåndet, hvilket øger dit kæledyrs sikkerhed, især ved kraftig opbremsning.

SÆDEFUNKTION:

Transportør

Bilsæde

Kravlegård til rejser

TIP

- Apparatet skal kontrolleres for leveringens fuldstændighed og for synlige skader.
- I tilfælde af en ufuldstændig levering, eller hvis du bemærker skader på grund af mangelfuld emballage eller transport, bedes du kontakte service-hotline.

TEKNISKE DATA

- Bæresystem: håndtag
- Nem at samle
- Foldning
- Den har en lomme foran til småt tilbehør.
- Én størrelse passer alle
- Mål: 40 cm x 30 cm x 22 cm
- Justerbar snor: 25 cm - 40 cm
- Justerbare sædebeslag
- Formål: bærestol, sæde, kravlegård

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Læs venligst denne brugsanvisning omhyggeligt, før du installerer og bruger produktet.
- Dette produkt må anvendes af børn på 8 år og derover samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af produktet og forstår de deraf følgende risici.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.
- Hold produktets folieemballage væk fra børn (kvælningsskade)
- Undgå antændelseskilder: undgå kontakt med åben ild eller varmedannende apparater (kan forårsage brand)
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, direkte sollys, høj luftfugtighed, brandfarlige gasser og opløsningsmidler.
- Til rengøring skal du bruge en fugtig klud eller et mildt rengøringsmiddel.
- Brug ikke en beskadiget enhed.

- Hvis sikker drift ikke længere er mulig, skal brugen af produktet ophøre, og produktet skal sikres mod yderligere brug. Sikker drift er ikke længere mulig, hvis produktet: - er blevet beskadiget, - ikke fungerer korrekt, - har været opbevaret i længere tid under ugunstige forhold eller - har været udsat for overdreven belastning under transport.
- Det er forbudt at bruge produktet, hvis nogen af delene er beskadiget.
- Brug altid produktet som tilsigtet.



TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, der kan bortskaffes på din lokale genbrugsstation.

Brugt emballage skal afleveres til en genbrugsstation udpeget af de lokale myndigheder. Information om mulighederne for genbrug af det brugte produkt gives af kommunen eller bykontoret.

Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til at foretage ændringer i tekst, design og produktdata uden varsel.

Vážený pán/pani, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!

Pred použitím produktu si prečítajte nasledujúce pokyny, aby ste zabezpečili jeho správne používanie.

Uchovajte si tento návod pre budúce použitie a riaďte sa jeho odporúčaniami, pretože nedodržanie pokynov môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

POUŽITIE A POPIS

Prepravka, ktorá zabezpečí bezpečnú cestu. Vďaka špeciálne navrhnutým prepravkám pes počas cesty nebude prekážať a bude správne zaistený.

Sedadlo je ideálne na všetky cesty ako samostatný, prenosný pelech pre vášho domáceho maznáčika.

Ideálne na použitie v akejkoľvek situácii, keď potrebujete prepraviť svojho domáceho maznáčika z jedného miesta na druhé.

Vyrobený z odolného materiálu, stabilný a pevný vďaka dvom bočným výstuhám, ktoré sa dajú vytiahnuť a nosič zložiť.

Priestranný a pohodlný, špeciálne navrhnutý pre bezpečnú prepravu zvierat. Zvyšuje pohodlie jazdy vášho domáceho maznáčika a zároveň zvyšuje jeho bezpečnosť.

Sedadlo sa ľahko inštaluje, pripieňuje sa k sedadlu a opierke hlavy a je vhodné do každého auta.

Bočné steny zo sieťoviny pre lepšie vetranie a viditeľnosť. Sedadlo má navyše vpredu vrečko, kam si môžete schovať maskrty alebo malú hračku.

Sedačka má tiež nastaviteľné bezpečnostné vodítko, ktoré sa dá pripieňať k postroju alebo obojku, čo zvyšuje bezpečnosť vášho domáceho maznáčika, najmä pri prudkom brzdení.

FUNKCIA SEDADLA:

Prepravca

Autosedačka

Ohrádka na cesty

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať, či je kompletne a či nie je viditeľne poškodené.
- V prípade neúplnej dodávky alebo ak zistíte poškodenie spôsobené chybným balením alebo prepravou, kontaktujte, prosím, servisnú horúcu linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Systém nosenia: rukoväť
- Jednoduchá montáž
- Skladanie
- Má predné vrečko na drobné príslušenstvo.
- Univerzálna veľkosť pre všetkých
- Rozmery: 40 cm x 30 cm x 22 cm
- Nastaviteľné vodítko: 25 cm - 40 cm
- Nastaviteľné upevňovacie prvky sedadla
- Použitie: nosič, sedadlo, ohrádka

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred inštaláciou a používaním produktu si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu.
- Tento výrobok môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností či vedomostí, za predpokladu, že sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a rozumejú z toho vyplývajúcim rizikám.
- Deti sa s výrobkom nesmú hrať.
- Deti nesmú vykonávať čistenie a údržbu bez dozoru.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Fóliový obal výrobku uchovávajte mimo dosahu detí (nebezpečenstvo udusenía).
- Vyhybajte sa zdrojom zapálenia: vyhýbajte sa kontaktu s ohňom alebo zariadeniami generujúcimi teplo (môže spôsobiť požiar)
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, priamym slnečným žiarením, vysokou vlhkosťou, horľavými plynmi a rozpúšťadlami.
- Na čistenie použite vlhkú handričku alebo jemný čistiaci prostriedok.
- Nepoužívajte poškodené zariadenie.

- Ak bezpečná prevádzka už nie je možná, prestaňte výrobok používať a zabezpečte ho pred ďalším použitím. Bezpečná prevádzka už nie je možná, ak výrobok: - bol poškodený, - nefunguje správne, - bol dlhší čas skladovaný za nepriaznivých podmienok alebo - bol počas prepravy nadmerne namáhaný.
- Je zakázané používať výrobok, ak je ktorákoľvek jeho časť poškodená.
- Výrobok vždy používajte podľa určenia.



TIPY A INFORMÁCIE O NAKLÁDANÍ S POUŽITÝMI OBALOMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať vo vašom miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál by mal byť odovzdaný na mieste určenom miestnymi úradmi na likvidáciu odpadu. Informácie o možnostiach recyklácie použitého výrobku poskytne obecný alebo mestský úrad.

Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a výrobkov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny textu, dizajnu a údajov o produktoch bez predchádzajúceho upozornenia.

Hyvä herra tai rouva, kiitos, että ostit tuotteemme!

Ennen tuotteen käyttöä lue seuraavat ohjeet varmistaaksesi tuotteen asianmukaisen käytön.

Säilytä tämä käyttöohje myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vaaran hengelle tai terveydelle.

KÄYTTÖ JA KUVAUUS

Turvallisen matkan takaava kuljetuslaukku. Erityisesti suunniteltujen kuljetuslaukkujen ansiosta koira ei häiritse matkaa ja pysyy asianmukaisesti kiinnitettynä.

Istuin sopii täydellisesti kaikille matkoille itsenäisenä, kannettavana pedinä lemmikillesi.

Täydellinen käytettäväksi missä tahansa tilanteessa, jossa sinun täytyy kuljettaa lemmikkiäsi paikasta toiseen.

Valmistettu kestävästä materiaalista, vakaa ja jäykkä kahden sivujäykisteen ansiosta, jotka voidaan vetää ulos ja taittaa kantolaukku.

Tilava ja mukava, erityisesti suunniteltu eläinten turvalliseen kuljetukseen. Parantaa lemmikkisi kyydin mukavuutta ja lisää sen turvallisuutta.

Istuin on helppo asentaa, se kiinnitetään istuimeen ja niskatukeen, ja se sopii mihin tahansa autoon.

Verkkokankaasta valmistetut sivuseinät parantavat ilmanvaihtoa ja näkyvyyttä. Lisäksi istuimessa on edessä tasku, johon voi piilottaa herkkuja tai pienen lelun.

Istuimessa on myös säädettävä turvahihna, joka voidaan kiinnittää valjaisiin tai pantaan, mikä lisää lemmikkisi turvallisuutta erityisesti äkillisessä jarrutuksessa.

ISTUIMEN TOIMINTO:

Kuljettaja

Turvaistuin

Leikkikehä matkustamista varten

KÄRKI

- Laite on tarkastettava toimituksen täydellisyysden ja mahdollisten näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on puutteellinen tai huomaat vaurioita, jotka johtuvat viallisesta pakkauksesta tai kuljetuksesta, ota yhteyttä asiakaspalvelunumeroon.

TEKNISET TIEDOT

- Kantojärjestelmä: kahvat
- Helppo koota
- Taitto
- Siinä on etutasku pienille lisävarusteille.
- Yksi koko sopii kaikille
- Mitat: 40 cm x 30 cm x 22 cm
- Säädettävä hihna: 25 cm - 40 cm
- Säädettävät istuinkiinnikkeet
- Käyttötarkoitus: kantolaukku, istuin, leikkikehä

TURVALLISUUSOHJEET

- Ennen tuotteen asentamista ja käyttöä, lue tämä käyttöohje huolellisesti.
- Tätä tuotetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilta puuttuu kokemusta tai tietoa, edellyttäen, että heitä valvotaan tai heille on opastettu tuotteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät siitä aiheutuvat riskit.
- Lapset eivät saa leikkiä tuotteella.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.
- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä valvomatta. Lapset saattavat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Pidä tuotteen foliopakkaus poissa lasten ulottuvilta (tukehtumisvaara)
- Vältä sytytysläheteitä: vältä kosketusta liekkien tai lämpöä tuottavien laitteiden kanssa (voi aiheuttaa tulipalon)
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, suoralta auringonvalolta, korkealta kosteudelta, syttyviltä kaasuilta ja liuottimilta.
- Puhdistukseen käytä kosteaa liinaa tai mietoa pesuainetta.
- Älä käytä vaurioitunutta laitetta.

- Jos turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, lopeta käyttö ja varmista tuotteen jatkuva käyttö. Turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, jos tuote: - on vaurioitunut, - ei toimi oikein, - on varastoitu pitkään epäsuotuisissa olosuhteissa tai - on altistunut liialliselle rasitukselle kuljetuksen aikana.
- Tuotteen käyttö on kielletty, jos jokin osa on vaurioitunut.
- Käytä tuotetta aina aiotulla tavalla.



VINKKEJÄ JA TIETOJA KÄYTETYN PAKKAUKSEN KÄSITTELYSTÄ

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten osoittamaan jätteenkäsittelypisteeseen. Tietoa käytetyn tuotteen kierrätysmahdollisuuksista antaa kunnan tai kaupungin toimisto.

Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laite- ja tuoteturvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tekstiin, ulkoasuun ja tuotetietoihin ilman erillistä ilmoitusta.

Gerbiamasis pone arba gerbiamoji ponია, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte tinkamą gaminio naudojimą.

Prašome išsaugoti šį vadovą ateičiai ir laikytis jo rekomendacijų, nes nesilaikymas nurodymų gali kelti grėsmę gyvybei ar sveikatai.

TAIKYMAS IR APRAŠYMAS

Nešioklė, kuri užtikrins saugią kelionę. Dėl specialiai sukurtų nešioklių šuo netrukdytų kelionės metu ir bus tinkamai pritvirtintas.

Kėdutė puikiai tinka visoms kelionėms kaip atskira, nešiojama lova jūsų augintiniui.

Puikiai tinka naudoti bet kokiaje situacijoje, kai reikia transportuoti augintinį iš vienos vietos į kitą.

Pagaminta iš patvarios medžiagos, stabili ir standi dėl dviejų šoninių standumo briaunų, kurias galima ištraukti ir sulankstyti.

Erdvus ir patogus, specialiai sukurtas saugiam gyvūnų transportavimui. Pagerina jūsų augintinio važiavimo komfortą ir saugumą.

Kėdutė lengvai montuojama, tvirtinama prie sėdynės ir galvos atramos, tinka bet kokiam automobiliui.

Šoninės sienelės pagamintos iš tinklės, kad būtų geresnė ventiliacija ir matomumas. Be to, sėdynės priekyje yra kišenė, kurioje galite paslėpti skanėstus ar mažą žaislą.

Sėdynė taip pat turi reguliuojamą apsauginį pavadėlį, kurį galima pritvirtinti prie petnešų arba antkaklio, o tai padidina jūsų augintinio saugumą, ypač staigiai stabdant.

SĖDYNĖS FUNKCIJA:

Transporteris

Automobilio sėdynė

Kelionių žaidimų aikštelė

PATARIMAS

- Būtina patikrinti, ar prietaisas yra pristatytas pilnai ir ar nėra matomų pažeidimų.
- Jei pristatyta nepilna prekė arba pastebėjote pažeidimų dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisiekite su klientų aptarnavimo linija.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Nešiojimo sistema: rankenos
- Lengva surinkti
- Sulankstymas
- Turi priekinę kišenę smulkiems aksesuarams.
- Vienas dydis tinka visiems
- Matmenys: 40 cm x 30 cm x 22 cm
- Reguliuojamas pavadėlis: 25 cm - 40 cm
- Reguliuojamos sėdynės tvirtinimo detalės
- Paskirtis: nešioklė, sėdynė, žaidimų aikštelė

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Prieš įrengdami ir naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją.
- Šį gaminį gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys pakankamai patirties ar žinių, jei jie yra prižiūrimi arba instruktuoti, kaip saugiai naudoti gaminį, ir supranta su tuo susijusią riziką.
- Vaikams draudžiama žaisti su šiuo gaminiu.
- Vaikai negali atlikti valymo ir priežiūros be priežiūros.
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jomis žaisti, o tai pavojinga.
- Produkto folijos pakuotę laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje (uždusimo pavojus).
- Venkite uždegimo šaltinių: venkite sąlyčio su liepsna ar šilumą generuojančiais prietaisais (gali sukelti gaisrą).
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, tiesioginių saulės spindulių, didelės drėgmės, degių dujų, tirpiklių.
- Valymui naudokite drėgną šluostę arba švelnų valiklį.
- Nenaudokite pažeisto prietaiso.
- Jei saugus eksploatavimas nebeįmanomas, nutraukite gaminio naudojimą ir apsaugokite jį nuo tolesnio naudojimo. Saugus eksploatavimas nebeįmanomas, jei gaminys: - buvo pažeistas, - netinkamai veikia, - ilgą laiką buvo laikomas nepalankiomis sąlygomis arba - buvo per daug apkrautas transportavimo metu.

- Draudžiama naudoti gaminį, jei kuri nors jo dalis yra pažeista.
- Visada naudokite gaminį pagal paskirtį.



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE PANAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite utilizuoti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotas pakavimo medžiagas reikia pristatyti į vietos valdžios institucijų nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informacijos apie panaudoto gaminio perdirbimo galimybes teikia savivaldybės arba miesto įstaiga.

Produktas atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasilieiname teisę keisti tekstą, dizainą ir produkto duomenis be įspėjimo.

Godātais kungs vai kundze, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus, lai nodrošinātu pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tajā sniegtos ieteikumus, jo norādījumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

PIETEIKUMS UN APRAKSTS

Pārvadātājs, kas nodrošinās drošu ceļojumu. Pateicoties speciāli izstrādātajiem pārnēsātājiem, suns netraucēs ceļojuma laikā un būs pareizi nostiprināts.

Sēdekļi ir lieliski piemērots visiem braucieniem kā atsevišķa, pārnēsājama gulta jūsu mājdzīvniekam.

Lieliski piemērots lietošanai jebkurā situācijā, kad nepieciešams pārvietot mājdzīvnieku no vienas vietas uz otru.

Izgatavots no izturīga materiāla, stabils un stingrs, pateicoties diviem sānu stingrinātājiem, kurus var izvilkt un pārnēsātāju salocīt.

Ietilpīgs un ērts, īpaši izstrādāts dzīvnieku drošai pārvadāšanai. Uzlabo jūsu mājdzīvnieka braukšanas komfortu, vienlaikus palielinot tā drošību.

Sēdekļi ir viegli uzstādīt, piestiprināt pie sēdekļa un galvas balsta, un tas der jebkurai automašīnai.

Sānu sienas izgatavotas no sieta labākai ventilācijai un redzamībai. Turklāt sēdeklim priekšpusē ir kabata, kurā var paslēpt kārumus vai nelielu rotaļlietu.

Sēdeklim ir arī regulējama drošības pavada, ko var piestiprināt pie siksnām vai apkakles, kas palielina jūsu mājdzīvnieka drošību, īpaši straujas bremzēšanas laikā.

SĒDEKĻA FUNKCIJA:

Transportētājs

Automašīnas sēdekļi

Spēļu laukums ceļojumiem

PADOMS

- Ierīce jāpārbauda attiecībā uz piegādes pilnīgumu un jebkādiem redzamiem bojājumiem.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai ja pamanāt bojājumus, kas radušies nepareiza iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar klientu apkalpošanas tālruni.

TEHNISKIE DATI

- Pārnēsāšanas sistēma: rokturi
- Viegli saliekams
- Salocīšana
- Tam ir priekšējā kabata nelieliem aksesuāriem.
- Viens izmērs der visiem
- Izmēri: 40 cm x 30 cm x 22 cm
- Regulējama pavada: 25 cm - 40 cm
- Regulējami sēdekļa stiprinājumi
- Mērķis: pārnēsāšanas līdzeklis, sēdekļi, rotaļu laukums

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

- Pirms produkta uzstādīšanas un lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju.
- Šo produktu drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja vien tās tiek uzraudzītas vai ir instruētas par produkta drošu lietošanu un izprot ar to saistītos riskus.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar šo produktu.
- Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi bez uzraudzības.
- Pārliedziniet, ka iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar tiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Sargājiet produkta folijas iepakojumu no bērniem (nosmakšanas risks).
- Izvairieties no aizdegšanās avotiem: izvairieties no saskares ar liesmām vai siltumu radošām ierīcēm (var izraisīt ugunsgrēku).
- Sargājiet produktu no ekstremālām temperatūrām, tiešiem saules stariem, augsta mitruma, viegli uzliesmojošām gāzēm, šķīdinātājiem.
- Tīrīšanai izmantojiet mitru drānu vai maigu mazgāšanas līdzekli.
- Nelietojiet bojātu ierīci.

- Ja droša ekspluatācija vairs nav iespējama, pārtrauciet lietošanu un nodrošiniet produktu pret turpmāku lietošanu. Droša ekspluatācija vairs nav iespējama, ja produkts: - ir bojāts, - nedarbojas pareizi, - ilgstoši ir uzglabāts nelabvēlīgos apstākļos vai - transportēšanas laikā ir ticis pārmērīgi noslogots.
- Produktu ir aizliegts lietot, ja kāda tā daļa ir bojāta.
- Vienmēr lietojiet produktu paredzētajam mērķim.



PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA APSAIMNIEKOŠANU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var utilizēt vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo pašvaldību norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par izlietotā produkta pārstrādes iespējām sniedz pašvaldības vai pilsētas administrācija.

Produkts atbilst Eiropas un nacionālajām prasībām attiecībā uz ierīču un produktu drošību.

Mēs paturam tiesības veikt izmaiņas tekstā, dizainā un produktu datos bez iepriekšēja brīdinājuma.

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid, et tagada toote nõuetekohane kasutamine.

Palun hoidke see juhend alles edaspidiseks kasutamiseks ja järgige selles toodud soovitusi, kuna juhiste eiramine võib ohustada elu või tervist.

TAOTLUS JA KIRJELDUS

Pudel, mis tagab ohutu reisi. Tänu spetsiaalselt disainitud puuridele ei sega koer reisi ajal ja on korralikult kinnitatud.

Iste sobib ideaalselt kõikideks reisideks eraldiseisva kaasaskantava voodina teie lemmikloomale.

Ideaalne kasutamiseks igas olukorras, kus on vaja oma lemmiklooma ühest kohast teise transportida.

Valmistatud vastupidavast materjalist, stabiilne ja jäik tänu kahele külgmisele jäigastusribale, mida saab välja tõmmata ja kandekesti kokku voltida.

Ruumikas ja mugav, spetsiaalselt loomade ohutuks transportimiseks loodud. Parandab lemmiklooma sõidumugavust ja suurendab tema turvalisust.

Iste on lihtne paigaldada, see kinnitatakse istme ja peatoe külge ning sobib igale autole.

Võrgust külgeinad parema ventilatsiooni ja nähtavuse tagamiseks. Lisaks on istmel ees tasku, kuhu saab peita maiustusi või väikese mänguasja.

Istmel on ka reguleeritav turvarihm, mille saab kinnitada rakmete või kaelarihma külge, mis suurendab teie lemmiklooma ohutust, eriti järsu pidurdamise ajal.

ISTME FUNKTSIOON:

Transporter

Turvatool

Mänguaedik reisimiseks

NIPP

- Seadet tuleb kontrollida tarnimise täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne korral või kui märkate kahjustusi, mis on tekkinud vigase pakendi või transpordi tõttu, võtke palun ühendust klienditeenindusega.

TEHNILISED ANDMED

- Kandesüsteem: käepidemed
- Lihtne kokku panna
- Kokkupandav
- Sellel on esitasku väikeste aksessuaaride jaoks.
- Üks suurus sobib kõigile
- Mõõdud: 40 cm x 30 cm x 22 cm
- Reguleeritav jalutusrihm: 25–40 cm
- Reguleeritavad istmekinnitused
- Otstarve: kandekesti, iste, mänguaedik

OHUTUSJUHISED

- Enne toote paigaldamist ja kasutamist lugege palun hoolikalt läbi see kasutusjuhend.
- Seda toodet võivad kasutada lapsed vanuses 8 aastat ja vanemad ning isikud, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused või teadmised, tingimusel, et neid jälgitakse või neile on antud juhiseid toote ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellest tulenevaid riske.
- Lapsed ei tohi tootega mängida.
- Lapsed ei tohi seadet järelevalveta puhastada ega hooldada.
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäeta järelevalveta. Lapsed võivad nendega mängima hakata, mis on ohtlik.
- Hoidke toote fooliumpakend lastele kättesaamatus kohas (lääbumisoht)
- Vältida süüteallikaid: vältida kokkupuudet leegi või soojust tekitavate seadmetega (võib põhjustada tulekahju)
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, otsese päikesevalguse, kõrge õhuniiskuse, tuleohtlike gaaside ja lahustite eest.
- Puhastamiseks kasutage niisket lappi või õrna pesuvahendit.
- Ärge kasutage kahjustatud seadet.
- Kui ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, lõpetage toote kasutamine ja kindlustage see edasise kasutamise eest. Ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, kui toode: - on kahjustatud, - ei tööta korralikult, - on pikka aega ebasoodsates tingimustes hoiustatud või - on transportimise ajal liigselt koormatud.
- Tootte kasutamine on keelatud, kui mõni selle osa on kahjustatud.

- Kasutage toodet alati ettenähtud otstarbel.



NÕUANDEID JA TEAVE KASUTATUD PAKENDI KÄITLEMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab utiliseerida oma kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohaliku omavalitsuse määratud jäätmekäitluspunkti. Teavet kasutatud toote ringlussevõtu võimaluste kohta saab omavalitsuselt või linnavalitsuselt.

Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutusnõuetele.

Jätame endale õiguse teha teksti, kujundust ja tooteandmeid ette teatamata muudatusi.

Spoštovani gospod ali gospa, hvala vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite naslednja navodila, da zagotovite pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje navodil ogroža življenje ali zdravje.

UPORABA IN OPIS

Prenosnik, ki bo zagotovil varno potovanje. Zahvaljujoč posebej zasnovanim prenosnikom pes med potovanjem ne bo motil in bo ustrezno zavarovan.

Sedež je kot nalašč za vsa potovanja kot samostojna, prenosna postelja za vašega ljubljénčka.

Idealno za uporabo v vsaki situaciji, ko morate svojega hišnega ljubljénčka prepeljati z enega kraja na drugega.

Izdelana iz trpežnega materiala, stabilna in toga zaradi dveh stranskih ojačitev, ki ju je mogoče izvleči in zložiti.

Prostoren in udoben, posebej zasnovan za varen prevoz živali. Izboljša udobje vožnje vašega ljubljénčka in hkrati poveča njegovo varnost.

Sedež je enostaven za namestitev, pritrdi se na sedež in vzglavnik ter ustreza vsakemu avtomobilu.

Stranske stene iz mrežice za boljše prezračevanje in vidljivost. Poleg tega ima sedež spredaj žep, kamor lahko skrijete priboljške ali majhno igračo.

Sedež ima tudi nastavljiv varnostni povodec, ki ga je mogoče pritrditi na oprsnico ali ovratnico, kar poveča varnost vašega ljubljénčka, še posebej med ostrim zaviranjem.

FUNKCIJA SEDEŽA:

Prevoznik

Avtosedež

Otroška igrala za potovanja

NASVET

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in morebitnih vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dobave ali če opazite poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta, se obrnite na servisno službo.

TEHNIČNI PODATKI

- Sistem nošenja: ročaji
- Enostavna montaža
- Zlaganje
- Ima sprednji žep za manjše dodatke.
- Ena velikost ustreza vsem
- Dimenzije: 40 cm x 30 cm x 22 cm
- Nastavljiv povodec: 25 cm - 40 cm
- Nastavljivi pritrdilni elementi sedeža
- Namen: nosilec, sedež, otroška igrala

VARNOSTNA NAVODILA

- Pred namestitvijo in uporabo izdelka natančno preberite ta navodila za uporabo.
- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo s tem povezana tveganja.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja brez nadzora.
- Pazite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Folijsko embalažo izdelka hranite izven dosega otrok (nevarnost zadušitve).
- Izogibajte se virom vžiga: izogibajte se stiku s plameni ali napravami, ki ustvarjajo toploto (lahko povzročijo požar).
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, visoko vlažnostjo, vnetljivimi plini in topili.
- Za čiščenje uporabite vlažno krpo ali blag detergent.
- Ne uporabljajte poškodovane naprave.
- Če varno delovanje ni več mogoče, prenehajte z uporabo in izdelek zavarujte pred nadaljnjo uporabo. Varno delovanje ni več mogoče, če izdelek: - je bil poškodovan, - ne deluje pravilno, - je bil dlje časa shranjen v neugodnih pogojih ali - je bil med transportom prekomerno obremenjen.
- Prepovedana je uporaba izdelka, če je kateri koli del poškodovan.
- Izdelek vedno uporabljajte po predvidenem namenu.



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z RABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Rabljeno embalažo je treba oddati na zbirališče odpadkov, ki ga določijo lokalni organi. Informacije o možnostih recikliranja rabljenega izdelka dobite na občinski ali mestni upravi.

Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in podatkov o izdelkih brez predhodnega obvestila.

A dhuine uasail nó a bhean uasail, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha seo a leanas le cinntiú go n-úsáidtear an táirge i gceart.

Coinnigh an lámhleabhar seo le do thoil le haghaidh tagartha sa todhchaí agus lean na moltaí atá ann, mar d’fhéadfadh sé go mbeadh bagairt ar do shaol nó ar do shláinte mura leanann tú na treoracha.

IARRATAS AGUS CUR SÍOS

Iompróir a chinnteoidh turas sábháilte. A bhuíochas le hiompróirí atá deartha go speisialta, ní chuirfidh an madra isteach ar an turas agus beidh sé daingnithe i gceart.

Tá an suíochán foirfe do gach turas mar leaba iniompartha neamhspleách do do pheata.

Foirfe le húsáid in aon chás ina gcaithfidh tú do pheata a iompar ó áit amháin go háit eile.

Déanta as ábhar marthanach, cobhsaí agus righin a bhuíochas le dhá stiffer taobh is féidir a tharraingt amach agus an t-iompróir a fhilleadh.

Fairsing agus compordach, deartha go speisialta le haghaidh iompar sábháilte ainmhithe. Feabhsaíonn sé compord turas do pheata agus méadaíonn sé a shábháilteacht ag an am céanna.

Tá an suíochán éasca le suiteáil, ceangailte leis an suíochán agus leis an gceannchluiche, agus oireann sé d'aon ghluaisteán.

Ballaí taobh déanta as mogalra le haghaidh aerála agus infheictheachta níos fearr. Ina theannta sin, tá póca ag an suíochán ag an tosaigh inar féidir leat mílseáin nó bréagán beag a cheilt.

Tá iall sábháilteachta inchoigeartaithe ag an suíochán freisin ar féidir í a cheangal leis an úim nó leis an gcoiléar, rud a mhéadaíonn sábháilteacht do pheata, go háirithe le linn coscánaithe géara.

FEIDHM AN SUÍOCHÁIN:

- Iompróir
- Suíochán gluaisteáin
- Clós súgartha le haghaidh taistil

LEID

- Ní mór an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus aon damáiste le feiceáil.
- I gcás seachadta neamhiomlán nó má thugann tú faoi deara damáiste mar gheall ar phacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil leis an líne chabhrach seirbhíse.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Córas iompair: láimhseálacha
- Éasca le chéile
- Fillte
- Tá póca tosaigh ann le haghaidh gabhálais bheaga.
- Méid amháin a oireann do chách
- Toisí: 40cm x 30cm x 22cm
- Iall inchoigeartaithe: 25cm - 40cm
- Dúntóirí suíochán inchoigeartaithe
- Cuspóir: iompróir, suíochán, clós súgartha

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Sula ndéanann tú an táirge a shuiteáil agus a úsáid, léigh an lámhleabhar treoracha seo go cúramach le do thoil.
- Féadfaidh leanaí atá 8 mbliana d’aois agus os a chionn agus daoine a bhfuil cumais fhisiciúla, céadfacha nó mheabhracha laghdaithe acu nó easpa taithí nó eolais an táirge seo a úsáid, ar choinníoll go bhfuil maoirseacht orthu nó go bhfuil treoracha tugtha dóibh maidir le húsáid shábháilte an táirge agus go dtuigeann siad na rioscaí a eascraíonn as.
- Níor cheart do leanaí imirt leis an táirge.
- Ní fhéadfaidh leanaí glanadh agus cothabháil a dhéanamh gan mhaoirseacht.
- Cinntigh nach bhfághtar ábhair phacáistithe gan aird. D’fhéadfadh leanaí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach.
- Coinnigh pacáistiú scragall an táirge amach ó rochtain leanaí (riosca tachtaithe)
- Seachain foinsí adhainte: seachain teagmháil le lasracha nó le gléasanna a ghineann teas (d’fhéadfadh tine a bheith mar thoradh air)
- Cosain an táirge ó theocht mhór, solas díreach na gréine, ard-taise, gáis inadhainte, tuaslagóirí.
- Le haghaidh glantacháin, bain úsáid as éadach tais nó glantach éadrom.
- Ná húsáid gléas damáiste.

- Mura féidir oibriú sábháilte a thuilleadh, scor d'úsáid agus déan an táirge a dhaingniú i gcoinne a thuilleadh úsáide. Ní féidir oibriú sábháilte a thuilleadh má tá an táirge: - millte, - mura bhfuil sé ag feidhmiú i gceart, - stóráilte ar feadh tréimhse fada faoi dhálaí neamhfhabhracha nó - faoi strus iomarcach le linn iompair.
- Tá cosc ar an táirge a úsáid má tá aon chuid damáiste.
- Bain úsáid as an táirge i gcónaí mar atá beartaithe.



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTÍOCHT PACÁISTÍOCHTA ÚSÁIDTE

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol agus is féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.

Ba chóir ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe diúscartha dramhaíola atá ainmnithe ag údaráis áitiúla. Cuireann oifig na cathrach nó na cathrach faisnéis ar fáil faoi na féidearthachtaí chun an táirge úsáidte a athchúrsáil.

Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht gléasanna agus táirgí.

Forchoimeádaimid an ceart athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí táirge gan fógra.

Għażiż Sinjur jew Sinjura, niringrazzjawk talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel ma tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet li ġejjin biex tiżgura li l-prodott jintuża kif suppost.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, għax in-nuqqas li ssegwi l-istruzzjonijiet tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew għas-saħħa.

APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI

Trasportatur li jiżgura vjaġġ sikur. Bis-saħħa ta' trasportaturi ddisinjati apposta, il-kelb mhux se jindaħal waqt il-vjaġġ u se jkun imwaħħal sew.

Is-sedil huwa perfett għall-vjaġġi kollha bħala sodda portabbli u waħedha għall-annimal domestiku tiegħek.

Perfett għall-użu fi kwalunkwe sitwazzjoni fejn għandek bżonn tittrasporta l-annimal domestiku tiegħek minn post għall-iehor.

Magħmul minn materjal durabbli, stabbli u riġidu grazzi għal żewġ rinforzi tal-ġenb li jistgħu jingibdu 'l barra u t-trasportatur jintrewa.

Spazjuż u komdu, iddisinjat apposta għat-trasport sikur tal-annimali. Ittejjeb il-kumdità tal-vjaġġ tal-annimal domestiku tiegħek filwaqt li żżid is-sigurtà tiegħu.

Is-sedil huwa faċli biex jiġi installat, imwaħħal mas-sedil u mar-ras, u joqgħod ma' kwalunkwe karozza.

Hitan tal-ġenb magħmula minn xibka għal ventilazzjoni u vizibilità aħjar. Barra minn hekk, is-sedil għandu but fuq quddiem fejn tista' taħbi xi haġa helwa jew ġugarell żgħir.

Is-sedil għandu wkoll ċinga tas-sigurtà aġġustabbli li tista' titwaħħal maċ-ċinga jew mal-ġhonq, li żżid is-sigurtà tal-annimal domestiku tiegħek, speċjalment waqt ibbrejkjar qawwi.

FUNZJONI TAS-SEDIL:

- Trasportatur
- Sedil tal-karozza
- Playpen għall-ivvjaġġar

HJARA

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u għal kwalunkwe ħsara vizibbli.
- Fil-każ ta' kunsinna mhux kompluta jew jekk tinnota ħsara minħabba imballaġġ jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

DEJTA TEKNIKA

- Sistema ta' ġarr: mankijiet
- Faċli biex tiġbor
- Tiwi
- Għandu but fuq quddiem għal aċċessorji żgħar.
- Daqs wiehed għal kulħadd
- Dimensjonijiet: 40cm x 30cm x 22cm
- Ċinga aġġustabbli: 25cm - 40cm
- Qafliet tas-sedil aġġustabbli
- Skop: trasportatur, sedil, playpen

STRUZZJONIJIET TA' SIGURTÀ

- Qabel ma tinstalla u tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra dan il-manwal tal-istruzzjonijiet bir-reqqa.
- Dan il-prodott jista' jintuża minn tfal minn 8 snin 'il fuq u minn persuni b'kapaċitajiet fiżiċi, sensorji jew mentali mnaqqsa jew b'nuqqas ta' esperjenza jew għarfien, sakemm ikunu sorveljati jew ikunu ġew mgħallma dwar l-użu sikur tal-prodott u jifhmu r-riskji li jirriżultaw.
- It-tfal m'għandhomx jilagħbu bil-prodott.
- It-tindif u l-manutenzjoni ma jistgħux isiru mit-tfal mingħajr superviżjoni.
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdedu jilagħbu bihom, u dan huwa perikoluż.
- Żomm l-imballaġġ tal-fojl tal-prodott 'il bogħod mit-tfal (riskju ta' soffokazzjoni)
- Evita sorsi ta' tqabbid: evita kuntatt ma' fjammi jew apparati li jiġġeneraw is-sħana (jista' jikkawża nar)
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, dawl tax-xemx dirett, umdità għolja, gassijiet fjamabbli, solventi.
- Għat-tindif, uża drapp niedja jew deterġent hafif.
- Tużax apparat bil-ħsara.

- Jekk it-tħaddim sikur ma jibqax possibbli, waqqaf l-użu u assigura l-prodott kontra aktar użu. It-tħaddim sikur ma jibqax possibbli jekk il-prodott: - ikun ġarrab ħsara, - ma jaħdimx sew, - ikun inħażen għal perjodu estiż taħt kundizzjonijiet mhux favorevoli jew - ikun ġie stressat b'mod eċċessiv waqt it-trasport.
- Huwa pprojbit li tuża l-prodott jekk xi parti tkun bil-ħsara.
- Dejjem uża l-prodott kif maħsub għalih.



SUĠĠERIMENTI U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-IMBALLAĠĠ UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-ippakkjar użat għandu jitwassal f'punt għar-rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar il-possibbiltajiet ta' riċiklaġġ tal-prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju muniċipali jew tal-belt.

Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali dwar is-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.
Nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, fid-disinn u fid-dejta tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospodo, hvala Vam što ste kupili naš proizvod!

Prije upotrebe proizvoda, molimo pročitajte sljedeće upute kako biste osigurali pravilnu upotrebu proizvoda.

Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje uputa može predstavljati opasnost za život ili zdravlje.

PRIMJENA I OPIS

Transporter koji će osigurati sigurno putovanje. Zahvaljujući posebno dizajniranim transporterima, pas neće smetati tijekom putovanja i bit će pravilno osiguran.

Sjedalica je savršena za sva putovanja kao samostalni, prijenosni krevet za vašeg ljubimca.

Idealno za upotrebu u bilo kojoj situaciji kada trebate prevesti svog ljubimca s jednog mjesta na drugo.

Izrađen od izdržljivog materijala, stabilan i čvrst zahvaljujući dvama bočnim učvršćivačima koji se mogu izvući i nosač sklopiti.

Prostran i udoban, posebno dizajniran za siguran prijevoz životinja. Poboljšava udobnost vožnje vašeg ljubimca uz istovremeno povećanje njegove sigurnosti.

Sjedalo se lako postavlja, pričvršćuje se na sjedalo i naslon za glavu te odgovara svakom automobilu.

Bočne stijenke od mrežice za bolju ventilaciju i vidljivost. Osim toga, sjedalo ima džep sprijeda u koji možete sakriti poslastice ili malu igračku.

Sjedalica također ima podesivu sigurnosnu uzicu koja se može pričvrstiti na pojas ili ogrlicu, što povećava sigurnost vašeg ljubimca, posebno prilikom naglog kočenja.

FUNKCIJA SJEDALA:

Transporter

Autosjedalica

Ogradica za igru za putovanja

SAVJET

- Uređaj se mora provjeriti na potpunost isporuke i eventualna vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili ako primijetite oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

TEHNIČKI PODACI

- Sustav nošenja: ručke
- Jednostavno za sastavljanje
- Sklapanje
- Ima prednji džep za sitne dodatke.
- Univerzalna veličina odgovara svima
- Dimenzije: 40 cm x 30 cm x 22 cm
- Podesiva uzica: 25 cm - 40 cm
- Podesivi pričvršćivači sjedala
- Namjena: nosiljka, sjedalo, ogradica za igru djece

SIGURNOSNE UPUTE

- Prije instalacije i korištenja proizvoda, molimo pažljivo pročitajte ovaj priručnik s uputama.
- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su upućeni u sigurnu upotrebu proizvoda i razumiju nastale rizike.
- Djeca se ne smiju igrati s proizvodom.
- Djeca ne smiju obavljati čišćenje i održavanje bez nadzora.
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.
- Folijsku ambalažu proizvoda držite izvan dohvata djece (opasnost od gušenja)
- Izbjegavajte izvore paljenja: izbjegavajte kontakt s plamenom ili uređajima koji stvaraju toplinu (može uzrokovati požar)
- Zaštite proizvod od ekstremnih temperatura, izravne sunčeve svjetlosti, visoke vlažnosti, zapaljivih plinova, otapala.
- Za čišćenje koristite vlažnu krpu ili blagi deterdžent.
- Ne koristite oštećeni uređaj.
- Ako siguran rad više nije moguć, prekinite upotrebu i osigurajte proizvod od daljnje upotrebe. Siguran rad više nije moguć ako proizvod: - je oštećen, - ne funkcionira ispravno, - je dulje vrijeme skladišten u nepovoljnim uvjetima ili - je bio prekomjerno opterećen tijekom transporta.

- Zabranjeno je koristiti proizvod ako je bilo koji dio oštećen.
- Proizvod uvijek koristite prema namjeni.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU RABLJENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu odložiti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Rabljeni materijal za pakiranje treba predati na odlagalište otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o mogućnostima recikliranja rabljenog proizvoda možete dobiti u općinskom ili gradskom uredu.

Proizvod ispunjava europske i nacionalne zahtjeve o sigurnosti uređaja i proizvoda.

Pridržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i podataka o proizvodu bez prethodne najave.

Уважаемый господин или госпожа, спасибо за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите следующие инструкции, чтобы обеспечить правильное использование продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте содержащимся в нем рекомендациям, поскольку несоблюдение его инструкций может представлять угрозу жизни или здоровью.

ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ

Переноска, которая обеспечит безопасное путешествие. Благодаря специально разработанным переноскам собака не будет мешать во время путешествия и будет надежно закреплена.

Сиденье идеально подходит для любых поездок в качестве отдельной переносной кровати для вашего питомца.

Идеально подходит для использования в любой ситуации, когда вам необходимо перевезти своего питомца из одного места в другое.

Изготовлен из прочного материала, устойчив и надежен благодаря двум боковым ребрам жесткости, которые можно вытащить и сложить переноску.

Вместительный и удобный, специально разработан для безопасной перевозки животных. Улучшает комфорт поездки вашего питомца, одновременно повышая его безопасность.

Сиденье легко устанавливается, крепится к сиденью и подголовнику и подходит для любого автомобиля.

Боковые стенки сделаны из сетки для лучшей вентиляции и обзора. Кроме того, сиденье имеет карман спереди, куда можно спрятать лакомства или небольшую игрушку.

Сиденье также оснащено регулируемым поводком безопасности, который можно прикрепить к шлейке или ошейнику, что повышает безопасность вашего питомца, особенно при резком торможении.

ФУНКЦИЯ СИДЕНЬЯ:

Транспортер

Автокресло

Манеж для путешествий

КОНЧИК

- Необходимо проверить комплектность поставки устройства и отсутствие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или если вы заметили повреждения, вызванные ненадлежащей упаковкой или транспортировкой, пожалуйста, свяжитесь с горячей линией сервисной службы.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Система переноски: ручки
- Легко собрать
- Складной
- Имеет передний карман для мелких аксессуаров.
- Один размер подходит всем
- Размеры: 40см x 30см x 22см
- Регулируемый поводок: 25 см - 40 см
- Регулируемые застёжки сиденья
- Назначение: переноска, сиденье, манеж

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед установкой и использованием изделия внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации.
- Данное изделие может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или с недостатком опыта или знаний при условии, что они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию изделия и понимают возникающие при этом риски.
- Детям не следует играть с изделием.
- Детям запрещается проводить чистку и техническое обслуживание без присмотра.
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать играть с ними, что опасно.
- Храните фольгированную упаковку продукта в недоступном для детей месте (опасность удушья).
- Избегайте источников возгорания: избегайте контакта с пламенем или устройствами, генерирующими тепло (может вызвать пожар).
- Защищайте изделие от экстремальных температур, прямых солнечных лучей, высокой влажности, горючих газов, растворителей.
- Для чистки используйте влажную ткань или мягкое моющее средство.

- Не используйте поврежденное устройство.
- Если безопасная эксплуатация больше невозможна, прекратите использование и защитите изделие от дальнейшего использования. Безопасная эксплуатация больше невозможна, если изделие: - было повреждено, - не функционирует должным образом, - хранилось в течение длительного периода в неблагоприятных условиях или - подвергалось чрезмерной нагрузке во время транспортировки.
- Запрещается использовать изделие, если какая-либо его часть повреждена.
- Всегда используйте изделие по назначению.



СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном пункте приема вторичной переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдавать в пункт утилизации отходов, назначенный местными органами власти. Информация о возможностях переработки использованного продукта предоставляется муниципальным или городским управлением.

Изделие соответствует европейским и национальным требованиям безопасности приборов и изделий.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и данные о продукте без предварительного уведомления.